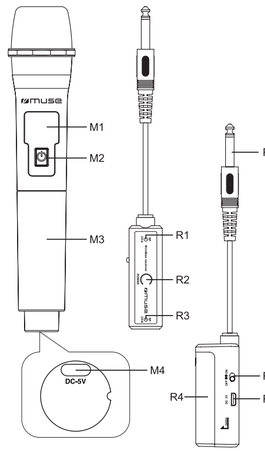
muse

MC-50 WI



FR Manuel de l'utilisateur
GB User Manual
PT Manual do Utilizador
DE Benutzerhandbuch
ES Manual de instrucciones
IT Manuale di istruzioni
NL Handleiding



FR **Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.**
GB **Please read the instruction carefully before operating the unit.**
PT **Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.**
DE **Bitte lesen sie dieses handbuch vor dem gebrauch des gerätes sorgfältig durch.**
ES **Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones**
IT **Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.**
NL **Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.**

FR PACK MICROPHONES SANS FIL

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

Microphone
M1. Affichage LED
M2. ⏻ Allumer/éteindre le microphone, couper le son
M3. Couvercle de la batterie
M4. Port USB-C pour charger la batterie du microphone

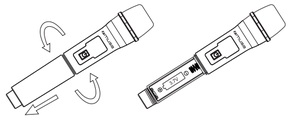
Récepteur
R1. Voyant LED du canal A
R2. Indicateur d'alimentation
R3. Voyant LED du canal B
R4. Couvercle de la batterie
R5. Port USB-C pour charger la batterie du récepteur
R6. Interrupteur MARCHE/ ARRÊT (ON/OFF)
R7. Fiche audio 6,35 mm

Contenu de l'emballage:
1 x câble de chargement USB type-C (Afin de charger les microphones et le récepteur)
1 x convertisseur de fiche de 3,5 mm à 6,35 mm
3 x batteries rechargeables (x2 pour le microphone, x1 pour le récepteur)

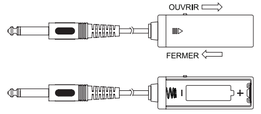
INSTALLATION DE LA BATTERIE

Le microphone et le récepteur sont alimentés par une batterie rechargeable Li-Ion fournie. Pour installer les piles, veuillez suivre les étapes suivantes:

Microphone:
1. Tournez la partie inférieure du micro dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tirez-la vers le bas jusqu'à ce que le compartiment de la batterie soit visible.
2. Insérez l'une des piles fournies dans le compartiment à pile. Faites correspondre les marques de polarité dans le compartiment à piles.
3. Tournez la partie inférieure du micro dans le sens des aiguilles d'une montre pour la serrer.



Récepteur:
1. Faites glisser le couvercle pour ouvrir le compartiment des piles.
2. Insérez l'autre pile fournie dans le compartiment à pile. Faites correspondre les marques de polarité dans le compartiment à piles.
3. Fermez le couvercle du compartiment des piles.



Attention !
- Veuillez insérer la batterie en respectant les indications de polarité.
- Retirez la batterie du récepteur et du microphone si vous ne les utilisez pas pendant une période prolongée.

Avant de jeter vos piles/ batteries, consultez votre distributeur qui pourra peut-être les reprendre pour un recyclage spécifique.

NOTES:
- Veillez à porter votre attention sur les aspects environnementaux lors de l'élimination des piles.
- Ne pas jeter les piles dans le feu !
- La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.

ATTENTION: Risque d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. Remplacer uniquement par le même type ou un type équivalent.

ALIMENTATION

Le microphone et le récepteur sont alimentés par une batterie rechargeable Li-ion fournie. Chargez les batteries intégrées pendant au moins 3 heures avant de les utiliser pour la première fois.

Recharger le microphone
Le microphone est équipé d'un port de charge USB-C intégré. Pour charger la batterie interne, connectez la plus petite extrémité du câble USB fourni au port USB-C de l'appareil et l'autre extrémité à une prise USB alimentée de votre ordinateur ou à un chargeur (non inclus).

Voyant LED bleu allumé: En charge
Voyant LED éteint: Complètement chargé

Recharger le récepteur
Le récepteur est équipé d'un port de charge USB-C intégré. Pour charger la batterie interne, connectez la plus petite extrémité du câble USB fourni au port USB-C de l'appareil et l'autre extrémité à une prise USB alimentée de votre ordinateur ou à un chargeur (non inclus).

Voyant d'alimentation ROUGE allumé: En charge
Voyant d'alimentation éteint: Complètement chargé

Attention:
- **Éteignez le microphone et le récepteur avant de charger la batterie.**
- Débranchez le câble de charge du microphone et du récepteur lorsque la batterie est entièrement chargée.

Remarque: Veuillez noter que le câble USB ne peut être utilisé que pour le chargement et non pour le transfert de données.

Utilisation de la batterie intégrée
- Lorsque vous utilisez la batterie intégrée, la température ambiante doit être comprise entre 5°C (41°F) et 35°C (95°F).
- La batterie intégrée à cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle n'est pas traitée correctement. Ne pas démonter, chauffer à plus de 100°C (212°F) ou incinérer.
- Pour obtenir la plus longue durée de vie de la batterie intégrée, chargez-la à température ambiante.
- Veillez à porter votre attention sur les aspects environnementaux lors de l'élimination des piles.
- Ne pas jeter les piles dans le feu !
- La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.

MISE EN MARCHE/ARRÊT

1. Appuyez sur le bouton ⏻ et maintenez-le enfoncé pour activer/ désactiver le microphone, le voyant LED clignote en blanc lorsque le microphone est allumé.
2. Faites glisser l'interrupteur **OFF ⟺ ON** vers «ON» ou «OFF» pour allumer ou éteindre le récepteur.

UTILISATION

1. Faites glisser l'interrupteur **OFF ⟺ ON** sur la position ON (mise en marche) sur le récepteur, l'indicateur RF clignotera en vert.
2. Branchez le récepteur sur l'entrée micro de 6,35 mm d'un amplificateur, d'une enceinte amplifiée ou d'un autre appareil audio. Le voyant LED du canal A et le voyant LED du canal B clignotent respectivement en vert.
   Remarque: Si votre équipement prend en charge la prise jack «MIC INPUT» 3,5 mm, utilisez le convertisseur de fiche 3,5 mm fourni pour connecter la prise jack 6,35 mm du récepteur, puis branchez-la sur la prise jack «MIC INPUT» de votre équipement.
3. Maintenez la touche ⏻ enfoncée pour allumer le microphone. Lorsque le microphone et le récepteur sont correctement connectés, la LED du microphone et la LED du récepteur arrêtent de clignoter et restent allumées.
4. Appuyez sur ⏻ pour couper le son, appuyez à nouveau pour rétablir le son.
   Remarque: Si aucun son ne sort du microphone, appuyez sur ⏻ pour vérifier que la fonction de mise en sourdine n'est pas activée.
5. Réglez le volume avec le bouton de contrôle du volume de l'amplificateur avant de l'utiliser.
6. Après l'utilisation, éteignez le récepteur et les microphones.

Attention:
- Convient uniquement aux équipements audio dotés d'une prise MIC IN, ne convient pas à une utilisation directe avec les téléphones portables et les ordinateurs).
- NE PAS l'utiliser avec un appareil audio sans prise 'MIC INPUT'.
- Assurez-vous que la distance entre les microphones et le récepteur n'est pas trop grande.
- Assurez-vous que la réception n'est pas perturbée par des objets situés sur le trajet de transmission, évitez la présence de métal ou d'autres matériaux denses et d'ordinateurs ou d'autres équipements générant des hautes fréquences.
- Assurez-vous que les piles du microphone et du récepteur sont toujours suffisamment chargées.
- Si la tête du microphone est couverte par la main ou si le microphone est trop proche de l'ampli, un son hurlant peut être généré. Pour éviter ce phénomène, maintenez une distance suffisante entre le microphone et l'enceinte.
- Le microphone est un équipement sensible. Ne le laissez pas tomber, ne le heurtez pas et ne lui faites pas subir de chocs violents.
- Ne placez pas le microphone dans un endroit où la température ou l'humidité est élevée.
- Placez le microphone à la meilleure distance (5-10 mm de la bouche) afin d'éviter le bruit.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Le micro ne s'allume pas
- L'alimentation n'est pas allumée, appuyez sur le bouton ⏻ et maintenez-le enfoncé pour allumer le microphone et faites glisser l'interrupteur **ON/OFF** pour allumer le récepteur.
- Assurez-vous que la batterie est rechargée.

Aucun son
- Assurez-vous que le récepteur est fermement connecté à la prise d'entrée micro de votre appareil audio.
- Assurez-vous que le microphone et le récepteur soient ALLUMÉS.
- Assurez-vous que le volume du micro de votre périphérique audio n'est pas réglé trop bas.

SPÉCIFICATIONS

Type de microphone: Sans fil
Émetteur: 2402MHz ～ 2480MHz
Puissance de sortie des RF (fréquences radios): 2,542 dBm
Puissance du microphone: Batterie lithium-ion rechargeable de 3,7V 1200mAh
Puissance du récepteur: Batterie lithium-ion rechargeable de 3,7V 1200mAh
Distance de fonctionnement: Jusqu'à 50m sans barrières

Entrée de charge: CC 5V 1A
Temps de charge: 3 heures
Temps de fonctionnement: Jusqu'à 30 heures

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE MC-50 WI" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com

Si à l'avenir vous désirez vous débarrasser de cet appareil, veuillez noter que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous pour connaître le centre de recyclage le plus proche. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour plus de détails (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairedemesdechets.fr



NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

GB DUAL WIRELESS MICROPHONES

LOCATION AND DESCRIPTION OF CONTROLS

Microphone
M1. LED Display
M2. ⏻ To turn the microphone on/off, Mute
M3. Battery Cover
M4. USB-C port for charging the battery of microphone

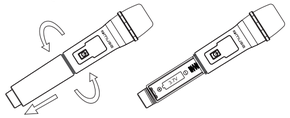
Receiver
R1. Channel A LED indicator
R2. Power indicator
R3. Channel B LED indicator
R4. Battery cover
R5. USB-C port for charging the battery of receiver
R6. ON/OFF Switch
R7. 6.35mm audio Plug

Package Contents:
1 x USB Type- C charging cable (for changing the microphones and receiver)
1 x 3.5mm to 6.35mm plug converter
3 x rechargeable batteries (x2 for microphone, x1 for receiver)

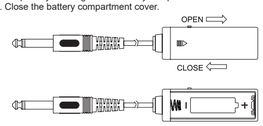
BATTERY INSTALLATION

The microphone and receiver are powered by the supplied rechargeable Li-ion batteries. To install batteries, please follow these steps:

Microphone:
1. Turn the grip anti-clockwise, and pull the grip down until the battery compartment is visible.
2. Insert 1pc supplied battery into the battery compartment. Match the polarity markings in the battery compartment.
3. Turn the grip clockwise to tighten it.



Receiver:
1. Slide to open the battery compartment cover.
2. Insert 1pc supplied battery into the battery compartment. Match the polarity markings in the battery compartment.
3. Close the battery compartment cover.



Caution!
- Please insert the battery according to the correct polarity markings.
- Remove the battery from the receiver and the microphone if you are not using it for an extended period.

Before throwing any batteries away, consult your distributor who may be able to take them back for specific recycling.

NOTES:
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Do not throw batteries in fire!
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

POWER SUPPLY

The microphone and receiver are powered by the supplied rechargeable Li-ion batteries. Charge the built-in batteries for at least 3 hours before using for the first time.

Charging the microphone
The microphone is equipped with a built-in USB-C charging port. To charge the internal battery, connect the smaller end of the supplied USB cable to the USB-C port on unit and the other end to a powered USB jack on your computer or a charger (not included).

Blue LED on: Charging
LED light off: Fully charged

Charging the receiver
The receiver is equipped with a built-in USB-C charging port. To charge the internal battery, connect the smaller end of the supplied USB cable to the USB-C port on unit and the other end to a powered USB jack on your computer or a charger (not included).

Power indicator in RED: Charging
Power indicator lights off: Fully charged

Caution:
- **Turn off the microphone and receiver before charging the battery.**
- Disconnect the charging cable from the microphone and receiver when the battery is fully charged.

Note: The USB cable can only be used for charging and not for data transfer.

Warnings:
- While using the built-in battery, the environmental temperature should be 5°C (41°F) to 35°C (95°F).
- The built-in battery in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate.
- To get the longest service life of the built-in battery, charge at indoor-temperature.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Do not throw batteries in fire!
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

TURNING ON/OFF

1. Press and hold ⏻ button to turn on/ff the microphone, LED light will flash white when the microphone is on.
2. Slide **OFF ⟺ ON** switch towards "ON" or "OFF" to turn the receiver ON/OFF.

OPERATION

1. Slide the **OFF ⟺ ON** switch to ON position on receiver, RF indicator will flash green.
2. Put the receiver into the 1/4" (6.35 mm) Mic input of an amplifier, powered speaker, or other audio device. Channel A LED indicator and B LED indicator will flash green respectively.
   Note: If your equipment supports 3.5mm "MIC INPUT" Jack, use the supplied 3.5mm plug converter to connect to 6.35mm jack of receiver, and then plug to the "MIC INPUT" Jack of your equipment.
3. Press and hold ⏻ to turn on the microphone. When the microphone and receiver are connected successfully, the LED of microphone and LED of receiver will stop flashing and remain on.
4. Press ⏻ to mute the sound, press again to restore the sound.
   Note: If there is no sound coming from the microphone, press ⏻ to check if the mute function is on.
5. Adjust the volume with the volume control knob on the amplifier before use.
6. After operation switch off the receiver and the microphones.

Attention:
- Only suitable for audio equipment with MIC IN interface, not suitable for direct use with mobile phones and computers.
- DO NOT use it with audio device without 'MIC INPUT' Jack.
- Make sure the distance between the microphones and the receiver is not too long.
- Make sure the reception is not disturbed by objects in the transmission path, avoid metal or other dense materials may be present and computers or other HF-generating equipment.
- Make sure the batteries of microphone and receiver are always sufficiently charged.
- If the microphone head is covered by hand or the microphone is approached to the speaker, a howling sound may be generated. To prevent this phenomenon, keep a sufficient distance between the microphone and speaker.
- The microphone is a sensitive equipment. Do not drop, hit it or apply strong shock to it.
- Do not put the microphone in a place with high temperature or humidity.
- Take the microphone to the best distance (5-10mm from mouth) so that avoid the noise.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

No Power
- Power is not on, press and hold ⏻ button to turn on the microphone and slide the **ON/OFF** switch to turn on the receiver.
- Make sure the battery is recharged.

No sound
- Make sure the receiver is firmly connected to the Mic input jack of your audio device.
- Make sure both of the microphone and the receiver are turned ON.
- Make sure the Mic volume of your audio device is not set too low.

SPECIFICATION

Microphone type: Wireless
Transmitter: 2402MHz ～ 2480MHz
RF Output Power: 2.542 dBm
Microphone power: 3.7V 1200mAh rechargeable lithium-ion battery
Receiver power: 3.7V 1200mAh rechargeable lithium-ion battery
Working Distance: Up to 50m without barriers

Charging input: DC 5V 1A
Charging time: 3 hours
Working time: Up to 30 hours

Hereby, NEW ONE S.A.S, declares that this MUSE MC-50 WI is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com

If in the future, you need to get rid of this product, please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Recycling facilities exist. Check with your municipality or ask your dealer for advice. (Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

PT MICROFONES SEM FIO DUPLOS

DESCRIÇÃO DO APARELHO

Microfone
M1. Tela LED
M2. ⏻ Para ligar/desligar o microfone, Ativar mudo
M3. Tampa da bateria
M4. Porta USB-C para carregar a bateria do microfone

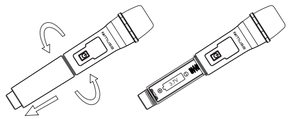
Recetor
R1. Indicador LED do Canal A
R2. Indicador de alimentação
R3. Indicador LED do Canal B
R4. Tampa da bateria
R5. Porta USB-C para carregar a bateria do recetor
R6. Interruptor para ligar/desligar (ON / OFF)
R7. Ficha de áudio de 6,35mm

Conteúdo da embalagem:
1 x cabo de carregamento USB Type-C (para carregar os microfones e o recetor)
1 x adaptador de 3,5mm para 6,35mm
3 x baterias recarregáveis (x2 para microfone, x1 para recetor)

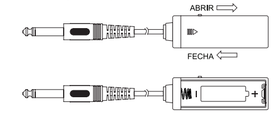
COLOCAÇÃO DA BATERIA

O microfone e o recetor são alimentados por uma bateria recarregável de iões de lítio fornecida. Para colocar as baterias, por favor siga estes passos:

Microfone:
1. Gire a pega no sentido anti-horário, e puxe-a para baixo até que o compartimento da bateria fique visível.
2. Insira a bateria fornecida no compartimento da bateria. Faça corresponder as marcas de polaridade no compartimento da bateria.
3. Gire a pega no sentido dos ponteiros do relógio para a apertar.



Recetor:
1. Deslize para abrir a tampa do compartimento da bateria.
2. Insira a bateria fornecida no compartimento da bateria. Faça corresponder as marcas de polaridade no compartimento da bateria.
3. Fecha a tampa do compartimento da bateria.



Atenção!
- Insira a bateria de acordo com as marcas de polaridade corretas.
- Retire a bateria do recetor e do microfone se não os utilizar durante um período prolongado.

Antes de eliminar as pilhas, consulte o seu revendedor pois este pode retomá-las para reciclagem.

OBSERVAÇÕES:
- Certifique-se de que respeita o ambiente quando eliminar pilhas gastas.
- Não deite as pilhas no fogo!
- Não exponha as pilhas a calor excessivo, como raios do sol, fogo ou outras fontes de calor semelhantes.

ATENÇÃO: Risco de explosão se a pilha não for inserida corretamente. Substitua-a apenas por uma pilha idêntica ou de tipo equivalente.

ALIMENTAÇÃO

O microfone e o recetor são alimentados por uma bateria recarregável de iões de lítio fornecida. Carregue as baterias internas durante pelo menos 3 horas antes de utilizar pela primeira vez.

Carregar o microfone
O microfone está equipado com uma porta de carregamento USB-C integrada. Para carregar a bateria interna, conecte a extremidade menor do cabo USB fornecido à porta USB-C na unidade e a outra extremidade a uma entrada USB alimentada no seu computador ou a um carregador (não incluído).

Luz LED azul ligada: A carregar
Luz LED apagada: Totalmente carregado

Carregar o recetor
O recetor está equipado com uma porta de carregamento USB-C incorporada. Para carregar a bateria interna, conecte a extremidade menor do cabo USB fornecido à porta USB-C na unidade e a outra extremidade a uma entrada USB alimentada no seu computador ou a um carregador (não incluído).

Luz indicadora de carga a vermelho: A carregar
Luz indicadora de carga desligada: Totalmente carregado

Atenção:
- **Desligue o microfone e o recetor antes de carregar a bateria.**
- Desligue o cabo de carregamento do microfone e do recetor quando a bateria estiver totalmente carregada.

Nota: Observe que o cabo USB só poderá ser utilizado para recarga e não funcionará para transferência de dados.

Avisos:
- Enquanto utiliza a bateria integrada, a temperatura ambiental deverá ser entre 5°C (41°F) e 35°C (95°F).
- Para obter a maior duração possível da bateria integrada, carregue a temperaturas de interior.
- A bateria integrada deste dispositivo pode apresentar risco de fogo ou queimaduras químicas se não for devidamente manuseada. Não a desmonte, não a exponha a temperaturas superiores a 100°C (212°F) e não a incinere.
- Cumpra as regras ambientais relativamente à disposição de pilhas usadas.
- Não atire pilhas para o fogo!
- Não exponha as pilhas a um calor excessivo, como por exemplos aos raios solares, ao fogo e a outras fontes de calor similares.

LIGANDO/DESLIGANDO O APARELHO

1. Prima e segure o botão ⏻ para ligar e desligar o microfone, a luz LED piscará a branco quando o microfone estiver ligado.
2. Deslize o botão **OFF ⟺ ON** para "ON" ou "OFF" para ligar/desligar o recetor.

FUNCIONAMENTO

1. Deslize o botão **OFF ⟺ ON** para a posição ON no recetor, o indicador RF piscará a verde.
2. Coloque o recetor na entrada do microfone de 1/4" (6,35 mm) de um amplificador, coluna de som ou outro dispositivo áudio. O indicador LED do Canal A e o indicador LED do Canal B irão piscar a verde, respetivamente.
   Nota: Se o seu equipamento suportar a entrada 'MIC INPUT' de 3,5 mm, utilize o conversor de ficha de 3,5 mm fornecido para ligar à entrada de 6,35 mm do recetor e, em seguida, ligue à entrada 'MIC INPUT' do seu equipamento.
3. Prima e segure o botão ⏻ para ligar o microfone. Quando o microfone e o recetor estiverem conectados com sucesso, o LED do microfone e o LED do recetor irão parar de piscar e permanecerão acesos.
4. Prima o botão ⏻ para ativar o mudo, prima novamente para restaurar o som.
   Nota: Se não houver som proveniente do microfone, prima ⏻ para verificar se a função sem som está ativada.
5. Ajuste o volume com o botão de controlo de volume no amplificador antes da sua utilização.
6. Após a operação, desligue o recetor e os microfones.

Atenção:
- Indicado apenas para equipamento de áudio com interface MIC IN, não é indicado para o uso direto com telemóveis e computadores).
- NÃO o utilize com dispositivo áudio sem o conector MIC INPUT.
- Certifique-se de que a distância entre os microfones e o recetor não é demasiado grande.
- Certifique-se de que a receção não é obstruída por objetos no trajeto de transmissão, evite a presença de metal ou outros materiais densos, computadores ou outros equipamentos geradores de alta frequência.
- Certifique-se que as baterias do microfone e do recetor estão sempre suficientemente carregadas.
- Se a cabeça do microfone estiver coberta com a mão ou o microfone estiver próximo da colua, poderá ouvir um ruído agudo. Para evitar este fenómeno, mantenha uma distância suficiente entre o microfone e a coluna.
- O microfone é um equipamento sensível. Não deixe cair, nem bater ou aplicar nenhum inpacto forte no microfone.
- Não coloque o microfone num local com elevada temperatura ou humidade.
- Coloque o microfone a distância de 5 a 10 mm da boca, para evitar ruídos.

GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sem energia
- A energia não está ligada, prima e mantenha pressionado o botão ⏻ para ligar o microfone e deslize o interruptor ON/OFF para ligar o recetor.
- Certifique-se de que a bateria está carregada.

Sem som
- Certifique-se de que o recetor está bem ligado à entrada de microfone do seu dispositivo de áudio.
- Certifique-se de que tanto o microfone quanto o recetor estão ligados.
- Certifique-se de que o volume do microfone no seu dispositivo de áudio não está muito baixo.

ESPECIFICAÇÕES

Tipo de microfone: Sem fios
Transmissor: 2402MHz ～ 2480MHz
Potência de saída de RF (Rádio Frequência): 2.542 dBm
Alimentação do microfone: 3,7V 1200mAh bateria recarregável de iões de lítio
Alimentação do recetor: 3,7V 1200mAh bateria recarregável de iões de lítio
Distância de funcionamento: Até 50 m sem obstáculos

Entrada de carregamento: DC 5V 1A
Tempo de carregamento: 3 horas
Tempo de funcionamento: Até 30 horas

A NEW ONE S.A.S aqui declara que este produto MUSE MC-50 WI cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Norma 2014/53/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada em www.muse-europe.com

Se no futuro pretender deitar fora este aparelho, note que os aparelhos eléctricos não devem ser lançados nas lixeiras de resíduos domésticos. Informe-se para conhecer o centro de reciclagem mais próximo. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para mais detalhes (Directiva sobre os resíduos dos equipamentos eléctricos e electrónicos).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

DE ZWEIFACHES DRAHTLOSES MIKROFON

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Mikrofon:
M1. LED Anzeige
M2. ⏻ Mikrofon ein-/ ausschalten, stummschalten
M3. Batteriefachabdeckung
M4. USB-C-Port zum Aufladen der Batterie des Mikrofons

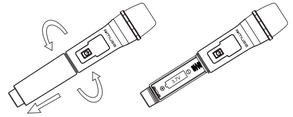
Receiver
R1. LED-Anzeige für Kanal A
R2. Betriebsanzeige
R3. LED-Anzeige für Kanal B
R4. Batteriefachabdeckung
R5. USB-C-Anschluss zum Laden des Akkus des Empfängers
R6. EIN/AUS-Taste (ON / OFF)
R7. 6,35 mm Audiostecker

Lieferumfang:
1 x USB Typ-C Ladekabel (zum Wechseln der Mikrofone und des Empfängers)
1 x 3,5 mm auf 6,35 mm Steckeradapter
3 x Aufladbare Batterien (2x für das Mikrofon, 1x für den Receiver)

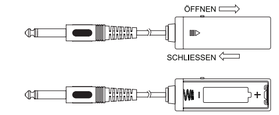
BATTERIEN EINLEGEN

Das Mikrofon und der Receiver werden über die mitgelieferten wiederaufladbaren Lithium-Ion-Batterien betrieben. Legen Sie die Batterien wie folgt ein:

Mikrofon:
1. Drehen Sie den Griff entgegen dem Uhrzeigersinn und ziehen Sie dann den Griff nach unten, bis das Batteriefach geöffnet ist.
2. Legen Sie 1x Batterie in das Batteriefach ein und beachten Sie dabei die Polaritätsmarkierungen im Batteriefach.
3. Drehen Sie den Griff im Uhrzeigersinn, um das Batteriefach wieder zu schließen.



Receiver:
1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Abdeckung zur Seite schieben.
2. Legen Sie 1x Batterie in das Batteriefach ein und beachten Sie dabei die Polaritätsmarkierungen im Batteriefach.
3. Schließen Sie dann wieder das Batteriefach mit der Abdeckung.



Vorsicht!
- Beachten Sie beim Einlegen der Batterien die korrekte Ausrichtung gemäß den Polaritätsmarkierungen.
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Mikrofon und dem Receiver, falls Sie diese längere Zeit nicht verwenden werden.

Werfen Sie leere Batterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie diese bei einer Sammelstelle oder bei Ihrem Händler ab.

HINWEISE:
- Entsorgen Sie leere Batterien umweltgerecht.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer!
- Batterien dürfen keiner übermäßiger Hitze ausgesetzt werden (wie zum Beispiel praller Sonne, Feuer oder anderen ähnlichen Hitzequellen).

ACHTUNG: Wenn die Batterie nicht richtig eingelegt wird, besteht die Gefahr, dass die Batterie explodiert. Ersetzen Sie eine leere Batterie nur mit einer identischen oder gleichwertigen Batterie.

STROMVERSORGUNG

Das Mikrofon und der Receiver werden über die mitgelieferten wiederaufladbaren Lithium-Ion-Batterien betrieben. Laden Sie die eingelegten Batterien vor dem erstmaligen Gebrauch mindestens 3 Stunden auf.

Mikrofon aufladen
Das Mikrofon verfügt über eine integrierten USB-C-Ladeanschluss. Um den internen Akku aufzuladen, verbinden Sie das kleinere Ende des mitgelieferten USB-Kabels mit dem USB-C-Anschluss am Gerät und das andere Ende mit einer stromführenden USB-Buchse an Ihrem Computer oder einem Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten).

Blaue LED leuchtet: Batterie wird geladen
LED aus: Batterie vollständig geladen

Receiver aufladen
Der Empfänger ist mit einem integrierten USB-C-Ladeanschluss ausgestattet. Um den internen Akku aufzuladen, verbinden Sie das kleinere Ende des mitgelieferten USB-Kabels mit dem USB-C-Anschluss am Gerät und das andere Ende mit einer stromführenden USB-Buchse an Ihrem Computer oder einem Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten).

Betriebsanzeige leuchtet ROT: Batterie wird geladen
Betriebsanzeige aus: Batterie vollständig geladen

Vorsicht:
- **Schalten Sie das Mikrofon und den Receiver vor dem Aufladen der Batterie aus.**
- Trennen Sie das Ladekabel vom Mikrofon bzw. Receiver, nachdem die Batterie vollständig geladen wurde.

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass das USB-Kabel nur zum Aufladenund nicht für die Datenübertragung verwendet werden kann.

Warnungen:
- Bei Verwendung des eingebauten Akkus sollte die Umgebungstemperatur zwischen 5°C (41°F) und 35°C (95°F) betragen.

- Um eine maximale Lebensdauer des eingebauten Akkus zu erzielen, laden Sie ihn möglichst bei Zimmertemperatur auf.
- Der in diesem Gerät eingebaute Akku kann bei falscher Verwendung eine Gefahrenquelle von Feuer oder chemischer Verbrennung darstellen. Nicht zerlegen, über 100°C (212°F) erhitzen oder verbrennen.
- Bitten achten Sie beim Entsorgen der verbrauchten Batterien auf den Umweltschutz.
- Werfen Sie niemals Batterien ins Feuer!
- Setzen Sie die Batterien keiner übermäßigen Wärme aus, wie zum Beispiel der Sonneneinstrahlung, dem Feuer oder sonstigen ähnlichen Wärmequellen.

EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTES

1. Halten Sie die Taste ⏻ gedrückt, um das Mikrofon ein-/ auszuschalten, die LED-Anzeige blinkt weiß, wenn das Mikrofon eingeschaltet ist.
2. Schieben Sie den Regler **OFF ⟺ ON** zur Position "ON" oder "OFF", um den Receiver EIN-/ AUSZUSCHALTEN.

BETRIEB

1. Schieben Sie den **OFF ⟺ ON** Regler am Receiver bis zur EIN-Position; die RF-Anzeige fängt an grün zu blinken.
2. Verbinden Sie den Receiver mit dem 6,35 mm (1/4") Mikrofonanschluss eines Verstärkers, eines Aktivlautsprechers oder eines anderen Audiogeräts. Die LED-Anzeige für Kanal A und die LED-Anzeige für Kanal B blinken jeweils grün.
   Hinweis: Wenn Ihr Gerät eine 3,5-mm-„MIC INPUT"-Buchse unterstützt, verwenden Sie den mitgelieferten 3,5-mm-Steckerkonverter, um eine Verbindung zur 6,35-mm-Buchse des Empfängers herzustellen, und schließen Sie ihn dann an die „MIC INPUT" -Buchse Ihres Geräts an.
3. Halten Sie die Taste ⏻ gedrückt, um das Mikrofon einzuschalten. Wenn das Mikrofon und der Empfänger erfolgreich verbunden sind, hören die LED des Mikrofons und die LED des Empfängers auf zu blinken und bleiben eingeschaltet.
4. Drücken Sie die Taste ⏻ , um den Ton stummzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um den Ton wieder einzuschalten.
   Hinweis: Wenn am Mikrofon kein Ton zu hören ist, drücken Sie die Taste ⏻ und prüfen Sie, ob die Stumm-Funktion aktiviert ist.
5. Stellen Sie die Lautstärke vor dem Gebrauch mit dem Lautstärkeregler am Verstärker ein.
6. Schalten Sie den Receiver und das Mikrofon nach dem Gebrauch aus.

ACHTUNG:
- Nur für Audiogeräte mit MIC IN Anschluss geeignet; nicht geeignet für den direkten Gebrauch mit Handys oder Computern.
- NICHT mit Audiogeräten ohne MIKROFONEINGANG verwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Abstand zwischen Mikrofon und Receiver nicht zu groß ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Empfang nicht von Gegenständen innerhalb des Übertragungsbereichs gestört wird. Meiden Sie Metalle oder andere dichte Materialien sowie Computer oder andere Hochfrequenzgeräte.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterien im Mikrofon und Receiver ausreichend geladen sind.
- Falls der Kopf des Mikrofons mit der Hand abgedeckt oder das Mikrofon zu nah an den Redner gehalten wird, ertönt möglicherweise ein heulendes Geräusch. Um diesem Phänomen vorzubeugen, halten Sie das Mikrofon auf ausreichenden Abstand zum Redner.
- Das Mikrofon ist ein empfindliches Gerät. Lassen Sie es nicht fallen und schützen Sie es vor Aufprall oder starken Stößen.
- Bewahren Sie das Mikrofon nicht an Orten mit hohen Temperaturen oder viel Feuchtigkeit auf.
- Halten Sie immer einen optimalen Abstand zum Mikrofon ein (5-10mm vom Mund), um Störgeräusche zu vermeiden.

FEHLERBEHEBUNG

Kein Strom
- Halten Sie die Taste ⏻ gedrückt, um das Mikrofon einzuschalten, und schieben Sie den EIN/AUS-Schalter, um den Empfänger einzuschalten.
- Vergewissern Sie sich, dass der Akku aufgeladen ist.

Kein Ton
- Vergewissern Sie sich, dass der Empfänger fest mit der Mikrofoneingangsbuchse Ihres Audiogeräts verbunden ist.
- Vergewissern Sie sich, dass sowohl das Mikrofon als auch der Empfänger EINgeschaltet sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Mikrofonlautstärke an Ihrem Audiogerät nicht zu niedrig eingestellt ist.

TECHNISCHE DATEN

Art des Mikrofons: Schnurlos
Transmitter: 2402MHz ～ 2480MHz
RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Augangsleistung): 2.542 dBm
Mikrofon-Leistung: 3,7V 1200mAh wiederaufladbare Lithium-Ion-Batterie
Receiver-Leistung: 3,7V 1200mAh wiederaufladbare Lithium-Ion-Batterie
Übertragungsreichweite: Bis zu 50 m ohne Hindernisse

Ladeeingang: DC 5V 1A
Ladedauer: 3 Stunden
Betriebsdauer: Bis zu 30 Stunden

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser MUSE MC-50 WI den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter www.muse-europe.com herunterladen.

Wenn Sie dieses Gerät später einmal entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Erkundigen Sie sich nach der nächstliegenden Recyclingmöglichkeit in Ihrer Umgebung. Für weitere Informationen, wenden Sie sich an die kommunalen Behörden oder Ihren Händler (WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

ES MICRÓFONOS INALÁMBRICOS DUALES

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Micrófono
M1. Display LED
M2. ⏻ para encender/apagar el micrófono, silenciar
M3. Tapa de la batería
M4. Puerto USB-C para cargar la batería del micrófono

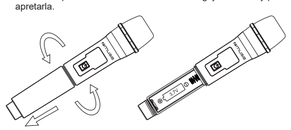
Receptor
R1. Indicador LED del canal A
R2. Indicador de encendido
R3. Indicador LED del canal B
R4. Tapa de la batería
R5. Puerto USB-C para cargar la batería del receptor
R6. Interruptor de encendido/apagado (ON / OFF)
R7. Clavija de audio de 6,35 mm

Contenido del paquete:
1 cable de carga USB tipo C (para cambiar los micrófonos y el receptor)
1 convertidor de clavija de 3,5 mm a 6,35 mm
3 baterías recargables (2 para el micrófono, 1 para el receptor)

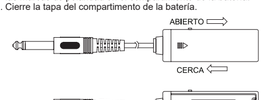
INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

El micrófono y el receptor funcionan con baterías recargables de iones de litio. Para instalar las baterías, siga estos pasos:

Micrófono:
1. Gire la empuñadura en el sentido contrario a las agujas del reloj y tire de ella hacia abajo hasta que se vea el compartimento de la batería.
2. Inserte 1 batería en el compartimiento de la batería. Haga coincidir las marcas de polaridad en el compartimento de la batería.
3. Gire la empuñadura en el sentido de las agujas del reloj para apretarla.



Receptor:
1. Deslice para abrir la tapa del compartimiento de la batería.
2. Inserte 1 batería en el compartimiento de la batería. Haga coincidir las marcas de polaridad en el compartimiento de la batería.
3. Cierre la tapa del compartimento de la batería.



Precaución
- Inserte la batería de acuerdo con las marcas de polaridad correctas.
- Retire la batería del receptor y del micrófono si no los va a usar durante un período prolongado.

Antes de tirar las pilas, consulte a su proveedor: puede entregárselas para reciclarlas.

NOTAS:
- Respete el medio ambiente cuando se deshaga de las pilas usadas.
- No tire las pilas al fuego.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.

ATENCIÓN: Puede producirse una explosión si la pila no se ha introducido correctamente. Cámbiela únicamente por otra del mismo tipo o uno equivalente.

ALIMENTACIÓN

El micrófono y el receptor funcionan con baterías recargables de iones de litio. Para instalar las baterías. Cargue las baterías integradas durante al menos 3 horas antes de usarlos por primera vez.

Cargar el micrófono
El micrófono está equipado con un puerto de carga USB-C integrado. Para cargar la batería interna, conecte el extremo más pequeño del cable USB suministrado al puerto USB-C de la unidad y el otro extremo a un conector USB con alimentación del ordenador o a un cargador (no incluido).

LED azul encendido: Cargando
Luz LED apagada: Completamente cargado

Cargar el receptor
El receptor está equipado con un puerto de carga USB-C integrado. Para cargar la batería interna, conecte el extremo más pequeño del cable USB suministrado al puerto USB-C de la unidad y el otro extremo a un conector USB con alimentación del ordenador o a un cargador (no incluido).

Indicador de encendido en ROJO: Cargando
Luz del indicador de encendido apagada: Completamente cargado

Precaución:
- **Apague el micrófono y el receptor antes de cargar la batería.**
- Desconecte el cable de carga del micrófono y del receptor cuando la batería esté completamente cargada.

Nota: Tenga en cuenta que el cable USB sólo puede usarse para cargar el altavoz y no para la transferencia de datos.

Advertencias:
- Durante la utilización de la batería, la temperatura ambiente debe oscilar entre 5 y 35°C.
- No desmonte la batería, ni la exponga a temperaturas superiores a 100°C o la lance al fuego.
- Para alargar la vida de la batería, asegúrese de recargarla a una temperatura de interior.
- Respete el medio ambiente cuando se deshaga de las pilas usadas.
- No tire las pilas al fuego.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.

ENCENDIDO/ APAGADO DE LA UNIDAD

1. Mantenga presionado el botón ⏻ para encender/ apagar el micrófono, la luz LED parpadeará en color blanco cuando el micrófono esté encendido.
2. Deslice el interruptor **OFF ⟺ ON** hacia "ON" u "OFF" para encender/ apagar el receptor.

USO

1. Deslice el interruptor **OFF ⟺ ON** a la posición ON (Encendido) en el receptor. El indicador de RF parpadeará en color verde.
2. Coloque el receptor en la entrada de micrófono de 1/4" (6,35 mm) de un amplificador, altavoz alimentado u otro dispositivo de audio. El indicador LED del canal A y el indicador LED del canal B parpadearán en color verde respectivamente.
   Nota: Si el equipo admite un conector de entrada de micrófono de 3,5 mm, use el convertidor de enchufe de 3,5 mm suministrado para conectarlo al conector de 6,35 mm del receptor y, a continuación, conéctelo al conector de entrada de micrófono del equipo.
3. Mantenga presionado ⏻ para encender el micrófono. Cuando el micrófono y el receptor estén conectados correctamente, el LED del micrófono y el LED del receptor dejarán de parpadear y permanecerán encendidos.
4. Presione ⏻ para silenciar el sonido. Presiónelo nuevamente para restaurar el sonido.
   Nota: Si no saliese sonido del micrófono, presione ⏻ para comprobar si la función de silenciar está activada.
5. Ajuste el volumen con el control de volumen en el amplificador antes de usarlo.
6. Después del uso, apague el receptor y los micrófonos.

Atención:
- Solo apto para equipos de audio con interfaz de entrada de micrófono. No apto para uso directo con teléfonos móviles y ordenadores.
- NO lo use con un dispositivo de audio sin conector de entrada de micrófono.
- Asegúrese de que la distancia entre los micrófonos y el receptor no sea demasiado grande.
- Asegúrese de que la recepción no se vea perturbada por objetos en el camino de la transmisión, evite que haya metales u otros materiales densos, y ordenadores u otros equipos que generen HF.
- Asegúrese de que las baterías del micrófono y del receptor estén siempre suficientemente cargadas.
- Si el cabezal del micrófono está cubierto con la mano o acerca el micrófono a un altavoz, el sonido podría acoplarse. Para evitar esto, mantenga una distancia suficiente entre el micrófono y el altavoz.
- El micrófono es un equipo sensible. No lo deje caer, lo golpee ni lo someta a fuertes golpes.
- No coloque el micrófono en un lugar con altas temperaturas o humedad.
- Para evitar el ruido, tenga el micrófono a la mejor distancia (a entre 5 y 10 mm de la boca).

GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No hay alimentación
- La alimentación no está encendida. Mantenga presionado el botón ⏻ para encender el micrófono y deslice el interruptor de encendido/ apagado para encender el receptor.
- Asegúrese de que la batería esté cargada.

No hay sonido
- Asegúrese de que el receptor esté conectado firmemente a la entrada de micrófono del dispositivo de audio.
- Asegúrese de que tanto los micrófonos como el receptor estén encendidos.
- Asegúrese de que el volumen del micrófono del dispositivo de audio no esté demasiado bajo.

ESPECIFICACIONES

Tipo de micrófono: Inalámbrico
Transmisor: 2402MHz ～ 2480MHz
Salida de corriente RF (radiofrecuencia): 2.542 dBm
Potencia del micrófono: Batería recargable de iones de litio de 3,7V 1200mAh
Potencia del receptor: Batería recargable de iones de litio de 3,7V 1200mAh
Distancia de funcionamiento: Hasta 50 m sin obstáculos

Entrada de carga: CC 5V 1A
Tiempo de carga: 3 horas
Tiempo de funcionamiento: Hasta 30 horas

Por la presente, NEW ONE S.A.S declara que el «MUSE MC-50 WI» cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones aplicables de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad podrá consultarse en www.muse-europe.com

Si en un futuro desea deshacerse de este aparato, recuerde que los productos eléctricos no deben tirarse junto a los desechos domésticos. Deposítelo en centros de reciclaje adecuados. Póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor del producto para obtener más información al respecto. (Directiva sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

IT DOPPIO MICROFONO WIRELESS

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Microfono
M1. Display LED
M2. ⏻ Per attivare/disattivare il microfono, escludere l'audio
M3. Coperchio vano batterie
M4. Porta USB-C per ricaricare la batteria del microfono

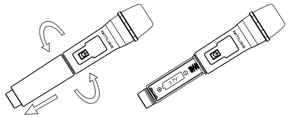
Ricevitore
R1. Indicatore LED del canale A
R2. Indicatore di funzionamento
R3. Indicatore LED del canale B
R4. Coperchio vano batterie
R5. Porta USB-C per la ricarica della batteria del ricevitore
R6. Interruttore ON/OFF
R7. Presa audio 6,35mm

Nella confezione:
1 x cavo di ricarica USB-C (per la ricarica del microfono e del ricevitore)
1 x adattatore da 3,5mm a 6,35mm
3 x batterie ricaricabili (x2 per microfono, x1 per ricevitore)

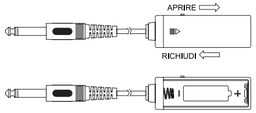
INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

Il microfono e il ricevitore sono alimentati da batterie ricaricabili agli ioni di litio, in dotazione. Per installare le batterie, attieniti alla seguente procedura:

Microfono:
1. Ruota l'impugnatura in senso antiorario e tirala verso il basso fin quando appare il vano batteria.
2. Inserisci una delle batterie incluse nel vano batteria, rispettando la polarità indicata nel vano stesso.
3. Ruota l'impugnatura in senso orario per serrarla.



Ricevitore:
1. Fai scorrere per aprire il coperchio del vano batteria.
2. Inserire una delle batterie in dotazione nel vano batteria, rispettando la polarità indicata nel vano stesso.
3. Richiudi il coperchio del vano batteria.



Attenzione!
- Inserisci la batteria rispettando la corretta polarità.
- Rimuovi la batteria dal ricevitore e dal microfono se non intendi utilizzarli per lunghi periodi.

Prima di gettare le pile, rivolgetevi al vostro rivenditore di fiducia qualora metta a disposizione un servizio di raccolta e riciclaggio di pile usate.

NOTA BENE:
- Abbiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.
- Non gettate le pile nel fuoco!
- Non esponete le pile ad un calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore analoghe.

ATTENZIONE: Se la pila non è correttamente inserita c'è il rischio di esplosione. Sostituitela unicamente con una pila identica o di tipo equivalente.

ALIMENTAZIONE

Il microfono e il ricevitore sono alimentati da batterie ricaricabili agli ioni di litio, in dotazione. Ricarica le batterie integrate per almeno 3 ore prima del primo utilizzo.

Ricarica del microfono
Il microfono è dotato di una porta di ricarica USB-C integrata. Per caricare la batteria interna, collega il terminale più piccolo del cavo USB in dotazione alla porta USB-C dell'apparecchio e l'altra estremità ad una presa USB alimentata sul computer, o ad un caricabatterie (non incluso).

LED blu acceso: In ricarica
Luce LED spenta: Ricarica completata

Ricarica del ricevitore
Il ricevitore è dotato di una porta di ricarica USB-C integrata. Per caricare la batteria interna, collega il terminale più piccolo del cavo USB in dotazione alla porta USB-C dell'apparecchio e l'altra estremità ad una presa USB alimentata sul computer, o ad un caricabatterie (non incluso).

Indicatore di alimentazione ROSSO: In carica
Indicatore di alimentazione spento: Carica completata

Attenzione:
- **Spegni il microfono e il ricevitore prima di ricaricare la batteria.**
- Scollega il cavo di ricarica dal microfono e dal ricevitore quando la batteria è completamente carica.

Nota: Il cavo USB può essere utilizzato solo per la ricarica e non per il trasferimento dei dati.

Avvertenze:
- Durante l'utilizzo della batteria integrata, la temperatura ambiente deve essere compresa tra 5°C e 35°C.
- Per prolungare la durata di vita della batteria integrata, ricaricatela a temperatura ambiente (interno).
- La batteria integrata del presente apparecchio può comportare un rischio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.
- Abbiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.
- Non gettate le pile nel fuoco!
- Non esponete le pile ad un calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore analoghe.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO L'APPARECCHIO

1. Tieni premuto il tasto ⏻ per attivare/disattivare il microfono. L'indicatore LED lampeggia in bianco quando il microfono è attivo.
2. Fai scorrere l'interruttore **OFF ⟺ ON** su "ON" o "OFF" per attivare/ disattivare il ricevitore.

FUNZIONAMENTO

1. Fai scorrere l'interruttore **OFF ⟺ ON** sul ricevitore in posizione ON, l'indicatore RF lampeggerà in verde.
2. Inserisci il ricevitore nell'ingresso Mic da 6,35mm di un amplificatore, altoparlante amplificato o altro dispositivo audio. Gli indicatori LED dei canali A e B lampeggeranno rispettivamente in verde.
   Nota: Se la tua apparecchiatura è dotata di una presa 'MIC INPUT' da 3,5mm, usa il convertitore da 3,5mm in dotazione per connetterti alla presa da 6,35mm del ricevitore, quindi collegala alla presa 'MIC INPUT' della tua apparecchiatura.
3. Tieni premuto ⏻ per attivare il microfono. Quando il microfono e il ricevitore sono collegati correttamente, i LED del microfono e del ricevitore cesseranno di lampeggiare e rimarranno accesi.
4. Premi ⏻ per escludere l'audio, premi nuovamente per ripristinare l'audio.
   Nota: Nel caso di suono assente dal microfono, premi ⏻ per controllare se sia stata attivata la funzione di esclusione dell'audio (mute).
5. Regola il volume con l'apposita manopola sull'amplificatore pima dell'uso.
6. Al termine della sessione spegni il ricevitore ed il microfono.

Attenzione:
- Adatto solo per apparecchiature audio con interfaccia MIC IN, non adatto per l'uso diretto con telefoni cellulari e computer.
- NON utilizzarlo con dispositivi audio privi di presa "MIC INPUT".
- Accertati che la distanza tra microfono e ricevitore non sia eccessiva.
- Accertati che la ricezione non sia disturbata da oggetti od ostacoli nel percorso di trasmissione, evita la presenza di metalli o altri materiali densi e computer o altre apparecchi con emissioni HF.
- Accertati che le batterie del microfono e del ricevitore sia sempre sufficientemente cariche.
- Coprendo il microfono con la mano o avvicinandolo all'altoparlante, si potrebbe generare un suono acuto. Per evitare questo fenomeno, tieni il microfono ad una distanza sufficiente dall'altoparlante.
- Il microfono è un'apparecchiatura sensibile. Non esporlo a cadute, colpi o forti urti.
- Non collocare il microfono in un luogo con temperatura o umidità elevate.
- Tieni il microfono ad una distanza ottimale (5~10mm) dalla bocca in modo da evitare rumori di interferenze.

GUIDA PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Alimentazione assente
- L'alimentazione non è stata attivata, tieni premuto il tasto ⏻ per accendere il microfono e fai scorrere l'interruttore **ON/OFF** per attivare il ricevitore.
- Accertati che la batteria sia carica.

Audio assente
- Accertati che il ricevitore sia ben collegato all'ingresso del microfono del tuo dispositivo audio.
- Accertati che sia il microfono che il ricevitore siano ATTIVI.
- Accertati che il volume del microfono del tuo dispositivo audio non sia impostato troppo basso.

SPECIFICA

Tipo microfono: Wireless
Trasmettitore: 2402MHz ～ 2480MHz
Potenza RF (radiofrequenza) irradiata: 2.542 dBm
Alimentazione microfono: 3,7V 1200mAh batteria ricaricabile agli ioni di litio
Alimentazione ricevitore: 3,7V 1200mAh batteria ricaricabile agli ioni di litio
Distanza operativa: Fino a 50m senza ostacoli

Ingresso di ricarica: CC 5V 1A
Tempo di ricarica: 3 ore
Autonomia operativa: Fino a 30 ore

Con la presente, NEW ONE S.A.S dichiara che MUSE MC-50 WI è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo www.muse-europe.com

Quando vorrete disfarvi dell'apparecchio, ricordate che le apparecchiature elettriche non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici. Informatevi per conoscere il centro di raccolta più vicino. Rivolgetevi alle autorità locali o al vostro rivenditore per ottenere ulteriori informazioni (direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

NL DUBBELE DRAADLOZE MICROFOONS

BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL

Microfoon
M1. LED-display
M2. ⏻ Om de microfoon AAN/UIT te zetten; geluid te dempen
M3. Batterijdeksel
M4. USB-C poort voor het opladen van de batterij van de microfoon

Ontvanger
R1. LED-lampje Kanaal A
R2. Stroomindicator
R3. LED-lampje Kanaal B
R4. Batterijdeksel
R5. USB-C poort voor het opladen van de accu of de ontvanger
R6. AAN/UIT schakelaar (ON/OFF)
R7. 6,35mm audiostekker

Inhoud van het pakket:
1 x USB Type C oplaadkabel (voor het opladen van de microfoons en de ontvanger)
1 x verloopstekker van 3,5mm naar 6,35mm
3 x oplaadbare batterijen (x2 voor de microfoon, x1 voor de ontvanger)

INSTALLEREN VAN DE BATTERIJ

De microfoon en ontvanger worden gevoed door een meegeleverde oplaadbare Li-ion batterij. Om de batterij te installeren gelieve u de volgende stappen te volgen:

Microfoon:
1. Draai de handgreep naar links en trek hem naar beneden tot het batterijvak zichtbaar is.
2. Plaats 1 stuks meegeleverde batterij in het batterijvak. Zorg ervoor dat de plus- en minmarkeringen op de batterij overeenkomen met die in het batterijvak.
3. Draai de handgreep naar rechts om hem vast te zetten.



Ontvanger:
1. Verschuif het deksel van het batterijvak om het openen.
2. Plaats 1 stuks meegeleverde batterij in het batterijvak. Let op de aangegeven plus- en minmarkering.
3. Sluit het batterijdeksel.



Let op!
- Plaats de batterij volgens de aangegeven plus- en minmarkering.
- Verwijder de batterij uit de ontvanger en de microfoon als u deze gedurende langere tijd niet zult gebruiken.

Raadpleeg uw dealer alvorens de batterijen weg te werpen omdat hij ze zou kunnen terugnemen om te recycleren.

OPMERKINGEN:
- Respecteer het milieu als u gebruikte batterijen wegwerpt.
- Gooi de batterijen niet in het vuur.
- Stel de batterijen niet bloot aan overdreven hitte zoals zonnestralen, vuur of gelijkaardige warmtebronnen.

OPGEPAST: Ontploffingsgevaar als de batterij niet juist ingevoegd wordt. Vervang de batterij enkel door een identieke batterij of door een batterij van hetzelfde type.

VOEDING

De microfoon en ontvanger worden gevoed door een meegeleverde oplaadbare Li-ion batterij. Laad de ingebouwde batterijen minstens 3 uur op voordat u ze voor het eerst gebruikt.

De microfoon opladen
De microfoon is voorzien van een ingebouwde USB-C oplaadpoort. Om de interne accu op te laden, sluit u het kleinere uiteinde van de meegeleverde USB-kabel aan op de USB-C-poort op het apparaat en het andere uiteinde op een actieve USB-aansluiting op een computer of op een oplader (niet meegeleverd).

Blauw LED-lampje brandt: Bezig met opladen
LED-lampje gaat uit: Volledig opgeladen

De ontvanger opladen
De ontvanger is uitgerust met een ingebouwde USB-C oplaadpoort. Om de interne accu op te laden, sluit u het kleinere uiteinde van de meegeleverde USB-kabel aan op de USB-C-poort op het apparaat en het andere uiteinde op een actieve USB-aansluiting op een computer of op een oplader (niet meegeleverd).

Lampje van stroomindicator brandt ROOD: Bezig met opladen
Lampje van stroomindicator gaat uit: Volledig opgeladen

Let op:
- **Schakel de microfoon en de ontvanger uit alvorens de batterij op te laden.**
- Koppel de oplaadkabel los van de microfoon en de ontvanger zodra de batterij volledig is opgeladen.

N.B.: Let op, de USB-kabel kan alleen worden gebruikt voor het opladen en niet voor het overdragen van gegevens.

Opmerkingen:
- Tijdens het gebruik van de ingebouwde batterij moet de omgevingstemperatuur liggen tussen 5°C en 35°C.
- Om de batterij een zo lang mogelijke levensduur te geven, herlaadt u bij kamertemperatuur.
- De ingebouwde batterij in dit toestelkan een risico vormen op brand of chemische brand bij verkeerd gebruik. Haal de batterij niet uiteen, verwarm niet boven 100°C en verbrand deze niet.
- Houd rekening met het respect voor het milieu als u de gebruikte batterijen wegwerpt.
- Gooi de batterijen niet in het vuur !
- Stel de batterijen niet bloot aan overmatige hitte zoals zonnestralen, vuur of andere gelijkaardige warmtebronnen.

HET APPARAAT IN-/UITSCHAKELEN

1. Houd de ⏻ knop ingedrukt om de microfoon AAN/UIT te zetten, het LED-lampje gaat knipperen wanneer de microfoon ingeschakeld wordt.
2. Schuif de **OFF ⟺ ON** schakelaar op "ON" of "OFF" om de ontvanger AAN/UIT te zetten.

BEDIENING

1. Schuif de **OFF ⟺ ON** knop op de ontvanger op ON; het lampje van de RF-indicator zal groen knipperen.
2. Steek de ontvanger in de 1/4" (6,35 mm) microfooningang van een versterker, luidspreker met voeding of ander audioapparaat. Het LED-lampje van Kanaal A en het LED-lampje van Kanaal B zullen beurtelings groen knipperen.
   N.B: Als uw apparaat een 3,5mm 'MIC INPUT" stekker ondersteunt, gebruik dan de meegeleverde 3,5mm verloopstekker en sluit deze aan op de 6,35mm aansluiting op de ontvanger. Vervolgens moet u de 3,5mm 'MIC INPUT" stekker aansluiten op de "MIC INPUT" aansluiting op uw apparaat.
3. Houd de ⏻ knop ingedrukt om de microfoon in te schakelen. Zodra de microfoon en de ontvanger met succes op elkaar zijn aangesloten, zullen de LED-lampjes van de microfoon en de ontvanger ophouden met knipperen en vast blijven branden.
4. Druk op de ⏻ knop om het geluid uit te zetten. Druk opnieuw om het geluid weer aan te zetten.
   N.B.: Als de microfoon geen geluid geeft, druk dan op ⏻ om te controleren of de mute-functie is ingeschakeld.
5. Stel het volume in met de volumeregelaar alvorens het apparaat te gebruiken.
6. Schakel de ontvanger en de microfoon na gebruik uit.

OPGELET
- Uitsluitend geschikt voor audioapparatuur met MIC IN interface; niet geschikt voor direct gebruik met mobiele telefoons en computers.
- NIET gebruiken met audioapparatuur zonder 'MIC INPUT'-aansluiting.
- Zorg ervoor dat de afstand tussen de microfoon en de ontvanger niet te groot is.
- Zorg ervoor dat de ontvangst niet wordt verstoord door voorwerpen in het transmissiepad; vermijd de aanwezigheid van metaal of andere dichte materialen en computers of andere HF-genererende apparatuur.
- Zorg ervoor dat de batterijen van de microfoon en de ontvanger altijd voldoende opgeladen zijn.
- Als de microfoonkop met de hand wordt afgedekt of de microfoon zich in de buurt van een luidspreker bevindt, kan er een rondzingend geluid hoorbaar zijn. U kunt dit fenomeen voorkomen door voldoende afstand te houden tussen de microfoon en de luidspreker.
- De microfoon is een gevoelig apparaat. Laat de microfoon niet vallen, sla er niet op en stel deze niet bloot aan schokken.
- Plaats de microfoon niet op plaatsen met een hoge temperatuur of luchtvochtigheid.
- Houd de microfoon op een goede afstand (5-10 mm van uw mond) om ruis te voorkomen.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Geen stroom
- Als het apparaat geen stroom krijgt, houd de knop dan ingedrukt om de microfoon aan te zetten en gebruik de **AAN/UIT** schuifschakelaar om de ontvanger in te schakelen.
- Zorg ervoor dat de accu is opgeladen.

Geen geluid
- Controleer of de ontvanger correct is aangesloten op de MIC INPUT op uw audioapparaat.
- Controleer of zowel de microfoon als de ontvanger AAN staat.
- Controleer of het Mic-volume van uw audioapparaat niet te laag is ingesteld.

SPECIFICATIES

Type microfoon: Draadloos
Zender: 2402MHz ～ 2480MHz
RF-vermogen (radiofrequentievermogen): 2.542 dBm
Vermogen microfoon: 3,7V 1200mAh oplaadbare lithium-ion batterij
Vermogen ontvanger: 3,7V 1200mAh oplaadbare lithium-ion batterij
Bereik: Tot 50m zonder obstakels

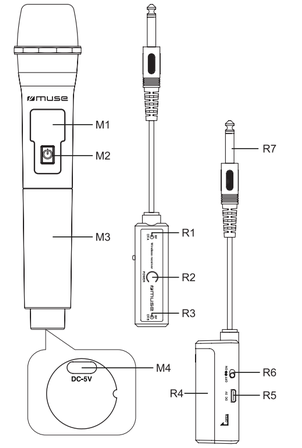
Oplaadvermogen: DC 5V 1A
Oplaadtijd: 3 uur
Werktijd opgeladen batterij: Tot 30 uur

Hierbij verklaart NEW ONE S.A.S dat deze "MUSE MC-50 WI" voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen uit richtlijn 2014/53/EU. De verklaring van conformiteit kan worden geraadpleegd op www.muse-europe.com

Als u dit toestel in de toekomst zou willen weggooien, weet dan dat elektrische apparaten niet bij het huishoudelijk afval weggegooid mogen worden. Informeer naar het dichtstbijzijnde recyclagecentrum. Raadpleeg de lokale overheden of uw verdeler voor meer informatie (richtlijn met betrekking tot afval van elektrische en elektronische apparatuur).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE



MC-50WI/IB/V3